



# MUMPS

Mumps is an infection of the salivary glands caused by a virus. The virus enters the body through the airway and then spreads to the rest of the body. The virus can spread to tissues and glands such as the salivary gland, pancreas, testes, and ovaries.

**Mumps virus is spread from person-to-person by airborne droplets and contact with infected nose and throat secretions.**

An infected person can transmit mumps from 3 days before symptoms appear to 5 days after the symptoms appear. Anyone with mumps should not attend childcare, school, work, or other public places until 5 days after the swelling of salivary glands.

## Symptoms to look for:

- Swollen and tender salivary glands (check cheek and jaw area)
- Fever
- Headache
- Swollen and tender testes in teenage and adult men



Symptoms can occur within 12 to 25 day after exposure. Some infected people have mild to no symptoms and sometimes do not know they are infected with mumps.

## There is no specific treatment for mumps

Most people fully recover from mumps and do not require antibiotics.

## Mumps can be prevented with the mumps vaccine.

Mumps vaccine is recommended for children at 12 months of age, with a second dose recommended at 4 to 6 years of age. This vaccine is given as measles-mumps-rubella (MMR) vaccine. Persons of any age who are unsure of their mumps disease history and/or mumps vaccination history should be vaccinated. Women should not get the vaccine if they are pregnant or plan to get pregnant within 4 weeks of receiving the vaccine.

**Contact your healthcare provider and/or your local health department at (281)-238-3500.**

**Visit:**  
[www.cdc.gov/campylocater/index.html](http://www.cdc.gov/campylocater/index.html)





# PAPERAS

Las paperas son una infección de las glándulas salivales causada por un virus. El virus ingresa al cuerpo a través de las vías respiratorias y luego se propaga al resto del cuerpo. El virus puede propagarse a tejidos y glándulas como la glándula salival, el páncreas, los testículos y los ovarios.

**El virus de las paperas se transmite de persona a persona a través de gotitas transportadas por el aire y por contacto con secreciones infectadas de nariz y garganta.**

Una persona infectada puede transmitir las paperas desde 3 días antes de que aparezcan los síntomas hasta 5 días después de que aparezcan los síntomas. Cualquier persona con paperas no debe asistir a la guardería, la escuela, el trabajo u otros lugares públicos hasta 5 días después de la inflamación de las glándulas salivales.

## Síntomas a buscar:



- Glándulas salivales inflamadas y sensibles (revise el área de las mejillas y la mandíbula)
- Fiebre
- Dolor de cabeza
- Testículos hinchados y sensibles en hombres adolescentes y adultos.

Los síntomas pueden ocurrir dentro de los 12 a 25 días posteriores a la exposición. Algunas personas infectadas tienen síntomas leves o nulos y, a veces, no saben que están infectadas con paperas.

## No existe un tratamiento específico para las paperas.

La mayoría de las personas se recuperan completamente de las paperas y no necesitan antibióticos.

## Las paperas se pueden prevenir con la vacuna contra las paperas.

La vacuna contra las paperas se recomienda para niños a los 12 meses de edad, y se recomienda una segunda dosis entre los 4 y 6 años de edad. Esta vacuna se administra como vacuna contra el sarampión, las paperas y la rubéola (MMR). Las personas de cualquier edad que no estén seguras de sus antecedentes de enfermedad de paperas y/o de vacunación contra las paperas deben vacunarse. Las mujeres no deben recibir la vacuna si están embarazadas o planean quedar embarazadas dentro de las 4 semanas posteriores a recibir la vacuna.

**Comuníquese con su proveedor de atención médica y/o su departamento de salud local al (281)-238-3500.**

**Visite:**  
[www.cdc.gov/campylocater/index.html](http://www.cdc.gov/campylocater/index.html)

